



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	2026	06/06/2023

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA APERTA SUPERIORE ALLA SOGLIA DI RILEVANZA COMUNITARIA PER LA FORNITURA E MONTAGGIO DELL'ARREDO DI SERIE E SU MISURA NELLA SCUOLA MATERNA „DANTE ALIGHIERI“ A BOLZANO.

AMMISSIONE ED ESCLUSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA TELEMATICA E AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO ALL'IMPRESA PEDACTA S.R.L. DI LANA (BZ) - EURO 218.523,53 (AL NETTO DI I.V.A.).

CUP: I59E18000260004 - CIG: 953079118B

OFFENES VERFAHREN ÜBER DEM EU-SCHWELLENWERT FÜR DIE LIEFERUNG UND MONTAGE DER SERIENMÖBELN UND MÖBEL NACH MASS FÜR DEN KINDERGARTEN „DANTE ALIGHIERI“ IN BOZEN.

ZULASSUNG UND AUSSCHLUSS VON BIETERN AM TELEMATISCHEN VERGABEVERFAHREN UND ZUSCHLAGSERTEILUNG AN DIE FIRMA PEDACTA GMBH. AUS LANA (BZ) - EURO 218.523,53 (OHNE MWST).

CUP: I59E18000260004 - CIG: 953079118B

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il D.U.P. (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023 - 2025;

vista la deliberazione del Consiglio n. 8 dd 02.02.2023, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023 - 2025;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023 - 2025;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023 - 2025;

visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023 - 2025 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023 - 2025 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023 - 2025 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, viene effettuata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 1350 del 13.04.2023 (prot.n. 109816/2023) con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

visto il *"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"*, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto l'art. 9 del *"Regolamento di contabilità"* del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e Contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettando delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1350 vom 13.04.2023 (Prot.Nr. 109816/2023), mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan zuweist und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22, Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die *„Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003, i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden *„Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e Contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture".

Vista la determinazione dirigenziale n. 7664 del 2 dicembre 2019 dell'Ufficio Appalti e Contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture";

visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000,00 Euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2022 - 2024 del Comune di Bolzano.

Visti:

la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "*Disposizioni sugli appalti pubblici*";

il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "*Codice dei contratti pubblici*" (di seguito detto anche „Codice“);

la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "*Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi*";

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen, in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 7664 vom 2. Dezember 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000,00 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2022 - 2024 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist.

Gesehen:

das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „*Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe*“, i.g.F.;

das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, „*Gesetzbuch über öffentliche Aufträge*“ (in der Folge auch „Kodex“ genannt), i.g.F.;

das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „*Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen*“ in geltender Fassung;

il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 - Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Vista la delibera della Giunta comunale n. 688 del 13.12.2022 con la quale è stata deliberata l'indizione della procedura aperta per l'affidamento della fornitura e montaggio degli arredi serie e su misura nella scuola materna „Dante Alighieri“ a Bolzano ed impegnata la spesa presunta di Euro 300.562,25 (IVA 22% compresa);

visto in particolare che è stato disposto di aggiudicare la gara con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii e dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii in quanto compatibile, con "l'offerta economica" da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara;

l'appalto sarà aggiudicato al concorrente che avrà presentato l'offerta economicamente più vantaggiosa determinata in base ai criteri previsti nell'allegato "Criteri di valutazione", vincolante e parte integrante del disciplinare di gara;

die „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde;

das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Umsetzung des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz" in geltender Fassung;

das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Genehmigung der Leitlinien über die Abwicklungsart der Funktionen des Bauleiters und des Leiters der Auftragsausführung".

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 688 vom 13.12.2022, mit welchem die Durchführung des offenen Verfahrens zur Vergabe der Lieferung und Montage der Serienmöbel und Möbel nach Maß für den Kindergarten „Dante Alighieri“ in Bozen und die Ausgabe von 300.562,25 (22% MwSt. inbegriffen) genehmigt wurde.

Insbesondere darauf hingewiesen, dass der Zuschlag auf Grund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes erfolgt, bestimmt nach dem besten Verhältnis von Qualität zu Preis nach Artikel Art. 33 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. und soweit mit diesem vereinbar, Art. 95 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F. anhand „des wirtschaftlichen Angebots“ zu stellen mittels Abschlag auf die Positionen des Preisverzeichnisses ermittelt wird.

Jener Bieter erhält den Zuschlag, der das wirtschaftlich günstigste Angebot aufgrund der im Anhang „Bewertungskriterien“, (verbindlich und wesentlicher Bestandteil der Wettbewerbsbedingungen) festgelegten Kriterien eingereicht hat.

con determinazione dirigenziale n. 5004 del 21.12.2022, esecutiva in data 21.12.2022, sono stati approvati i documenti amministrativi e tecnici relativi alla suddetta fornitura;

il bando di gara è stato pubblicato sul sito internet: https://www.bandialtoadige.it/index/index/locale/it_IT della Provincia Autonoma di Bolzano dal 28.12.2022 fino al 27.01.2023, all'Albo Pretorio digitale del Comune di Bolzano dal 29.12.2022 fino al 27.01.2023 e sulla GUCE n. 2023/S 001-000979 del 02.01.2023;

le comunicazioni ai concorrenti di carattere generale sono state pubblicate nella sezione "Comunicazioni della stazione appaltante" del portale della Provincia Autonoma di Bolzano, Sistema Informativo Contratti Pubblici (di seguito "SICP"); https://www.bandialtoadige.it/index/index/locale/it_IT ;

ai sensi dell'art. 8 del disciplinare di gara, il RUP ha consegnato all'Autorità di gara le attestazioni di avvenuto sopralluogo e quelle di avvenuta consegna dei campioni ai sensi dell'art. 16.4 del disciplinare di gara;

in data 27.01.2023 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

entro il termine prefissato nel bando di gara sono pervenute le seguenti offerte:

1. PEDACTA S.R.L./GMBH – 39011 Lana (BZ)
2. ARREDAMENTI GIOVA S.R.L. – 82020 Pietralcina (BN)

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 5004 vom 21.12.2022, vollstreckbar am 21.12.2022, wurden die Verwaltungs- und die technischen Unterlagen bezüglich die obengenannte Lieferung genehmigt.

die Ausschreibungsbekanntmachung wurde auf der Internetseite der Autonomen Provinz Bozen: https://www.bandialtoadige.it/index/index/locale/de_DE vom 28.12.2022 bis zum 27.01.2023, auf der digitalen Amtstafel der Stadtgemeinde Bozen vom 29.12.2022 bis zum 27.01.2023 und im Amtsblatt der europäischen Union Nr. 2023/S 001-000979 vom 02.01.2023 veröffentlicht .

die allgemeinen Mitteilungen wurden an die Bieter im Bereich „Mitteilungen der Vergabestelle“ des Portals der Autonomen Provinz Bozen, Informationssystem öffentliche Aufträge („ISOV“): https://www.bandialtoadige.it/index/index/locale/de_DE veröffentlicht.

Gemäß Art. 8 der Wettbewerbsbedingungen hat der EVV die Bescheinigungen des erfolgten Lokalaugenscheins und gemäß Art. 16.4 der Wettbewerbsbedingungen jene der erfolgten Lieferung der Muster der Wettbewerbsbehörde übergeben.

Am 27.01.2023 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

Innerhalb des in der Ausschreibungsbekanntmachung festgelegten Termins sind folgende Angebote eingegangen:

i campioni sono stati depositati, entro il termine previsto dal bando di gara, in una stanza non accessibile al pubblico presso l'Ente Committente;

in data 02.02.2023 presso la stanza n. 215 - 2. Piano della Sede del Comune in Via Lancia n. 4/A l'Autorità di gara, in presenza di due testimoni, in seduta riservata ai sensi dell'art. 21 della L.P. n. 3/2020 e ss.mm.ii., ha verificato la completezza e la regolarità della documentazione amministrativa tramite il portale: https://www.banditoadige.it/index/index/locale/it_IT delle imprese offerenti;

vista l'applicazione alla presente procedura del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di gara dei concorrenti in sede di apertura della "busta virtuale A" (documentazione amministrativa), non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui all'art. 29, rispettivamente art. 76, comma 2-bis) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi;

in particolare, ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione eventualmente prodotte da parte degli operatori economici;

Die Muster wurden innerhalb der von der Auftragsbekanntmachung vorgesehenen Frist bei der auftraggebenden Körperschaft in einem abgesperrten, öffentlich unzugänglichen Raum aufbewahrt.

Am 02.02.2023 hat die Wettbewerbsbehörde im Beisein von zwei Zeugen im Zimmer Nr. 215 - 2. Stock am Sitz der Gemeinde in der Lanciastraße Nr. 4/A in nicht öffentlicher Sitzung gemäß Art. 21 des LG. Nr. 3/2020, i.g.F. die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen über das Internetportal: https://www.banditoadige.it/index/index/locale/de_DE von Anbietern geöffnet.

Nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., Anwendung findet, ist die Zulassung der Wirtschaftsteilnehmer im Zuge der Öffnung des „virtuellen Umschlages A“ seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung laut Artt. 29 und 76, Absatz 2-bis) des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt.

Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen laut Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt.

Insbesondere, ist die Wettbewerbsbehörde, zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen, nicht zur Überprüfung des Inhalts der eventuell von den Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Ersatz-erklärungen hinsichtlich des Besitzes der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahmevoraussetzungen, dies in Anwendung des Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., vorangeschritten.

L'Autorità di Gara ha accertato che entro il termine perentorio fissato per la consegna delle offerte (27.01.2023) l'offerente ARREDAMENTI GIOVA S.R.L. di Pietralcina (BN), non ha prodotto la campionatura come richiesta, a pena di esclusione, nell'allegato "Criteri di valutazione" colonna „Busta B" "Elaborati richiesti e campioni" di cui all'art. 16.4 del disciplinare di gara;

per questo motivo e ai sensi dell'art. 16.4, rispettivamente art. 17.1 del disciplinare di gara, l'Autorità di gara ha disposto l'esclusione dell'offerente ARREDAMENTI GIOVA S.R.L. di Pietralcina (BN), dalle fasi successive della gara e di conseguenza le buste virtuali "B - Offerta tecnica" e "C - offerta economica" sono rimaste chiuse;

L'Autorità di Gara dopo aver esaminato la documentazione amministrativa dell'offerente PEDAFTA S.R.L. di Lana (BZ) ha reso noto il seguente risultato:

1. PEDAFTA S.R.L./GMBH - 39011 Lana (BZ) - AMMESSA CON RISERVA/MIT VORBEHALT ZUGELASSEN

L'Autorità di Gara ha chiuso la seduta riservandosi di riconvocare una nuova seduta riservata per dare atto dell'esito del "soccorso istruttorio" attivato nei confronti dell'impresa ammessa con riserva;

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale n. 1 di data 02.02.2023 della procedura in oggetto al quale si rinvia per relationem, depositato presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano;

Die Wettbewerbsbehörde hat festgestellt, dass der Bieter ARREDAMENTI GIOVA S.R.L. aus Pietralcina (BN), innerhalb der Ausschlussfrist für die Einreichung der Angebote (27.01.2023) nicht die bei sonstigem Ausschluss im Anhang „Bewertungskriterien" Spalte „Umschlag B" „verlangte Unterlagen und Bemusterungen", geforderten Muster gemäß Art. 16.4 der Wettbewerbsbedingungen vorgelegt hat.

Aus diesem Grund und gemäß Art. 16.4 bzw. Art. 17.1 der Wettbewerbsbedingungen hat die Wettbewerbsbehörde den Ausschluss des Bieters ARREDAMENTI GIOVA S.R.L. aus Pietralcina (BN), zu den nachfolgenden Phasen des Verfahrens angeordnet und folglich sind die virtuellen Umschläge „B - Technisches Angebot" und „C - wirtschaftliches Angebot" geschlossen geblieben.

Die Wettbewerbsbehörde hat nach Überprüfung der Verwaltungsunterlagen des Bieters PEDAFTA GMBH aus Lana (BZ) folgendes Ergebnis bekanntgegeben:

Die Wettbewerbsbehörde hat die Sitzung beendet und sich vorbehalten eine spätere nicht öffentliche Sitzung wieder einzuberufen, um das Ergebnis des „Untersuchungsbeistandes" gegenüber dem mit Vorbehalt zugelassenen Unternehmen zu verkünden.

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 1 vom 02.02.2023 des Verfahrens festgehalten, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

nella seduta riservata del 21.02.2023, l'Autorità di Gara ha sciolto la riserva in merito all'attivato soccorso istruttorio e l'unico offerente PEDACTA S.R.L. di Lana (BZ), è stato ammesso alle fasi successive della gara.

Gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale n. 2 di data 21.02.2023 della procedura in oggetto al quale si rinvia per relationem, depositato presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano;

con lettera del 08.03.2023 (Prot. N. 0075202/2023 dell'08.03.2023) è stata nominata dall'autorità di gara la Commissione di valutazione composta dai seguenti membri:

- Dott. Ing. Donatella Batelli - Direttore dell'Ufficio Edilizia Scolastica - Presidente e verbalizzante;
- Dott. Ing. Weiss Michele - Ufficio Edilizia Scolastica (Membro della Commissione);
- Dott. Di Blasi Hugo - Responsabile del Servizio Scuole dell'Infanzia (Membro della Commissione),

dopo la nomina della commissione tecnica, l'Autorità di gara ha aperto telematicamente la busta B dell'unico offerente ammesso, PEDACTA S.R.L. di Lana (BZ), contenente l'offerta tecnica, ai soli fini dell'operatività del sistema e messa a disposizione della suddetta documentazione alla commissione stessa;

In der nicht öffentlichen Sitzung vom 21.02.2023 wurde der Vorbehalt bezüglich der Unterlage betreffend den Untersuchungsbeistand aufgehoben und der einzige Bieter PEDACTA GmbH aus Lana (BZ) wurde zu den nachfolgenden Phasen des Verfahrens zugelassen.

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 2 vom 21.02.2023 des Verfahrens festgehalten, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Mit Schreiben vom 08.03.2023 (prot. n. 0075202/2023 vom 08.03.2023), hat die Wettbewerbsbehörde die Bewertungskommission ernannt. Sie besteht aus folgenden Mitgliedern:

- Dr. Ing. Donatella Batelli - Direktor des Amtes für Schulbau - Präsident der Kommission und Protokollführer
- Dr. Ing. Weiss Michele - Amt für Schulbau (Mitglied der Kommission)
- Dr. Di Blasi Hugo - Verantwortlicher der Dienststelle für Kindergärten (Mitglied der Kommission).

Nach der Ernennung der Technischen Kommission hat die Vergabebehörde den Umschlag B des einzigen zugelassenen Bieters PEDACTA GmbH aus Lana (BZ) mit dem technischen Angebot, auf elektronischem Wege, geöffnet.

Dies erfolgte ausschließlich zum Zweck der Operabilität des telematischen Systems und zur Bereitstellung der entsprechenden Unterlagen an die Kommission.

in data 10.03.2023 presso la Sede Comunale di via Lancia n. 4/A, la Commissione di valutazione, in seduta aperta al pubblico, convocata mediante comunicazione dd. 08.03.2023, ha proceduto all'apertura dei campioni;

la Commissione per la valutazione dell'offerta tecnica si è riunita in seduta riservata in data 10.03.2023, 15.03.2023, 27.03.2023 e 04.04.2023;

il lavoro svolto dalla Commissione di valutazione è illustrato nei 5 (cinque) verbali e relativa Tabella di valutazione ed attribuzione dei punteggi - Allegato A, ai quali si rinvia per relationem e che sono depositati presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano;

in data 16.05.2023 presso la Sede Comunale di Via Lancia n. 4/A - settore B, 3° piano, stanza n. 321, l'Autorità di Gara, in seduta riservata comunicata mediante avviso a tutti i concorrenti, mediante P.E.C. (Protocollo N. 0136001/2023 del 10.05.2023), ha dato lettura dei punteggi conseguiti nell'ambito della valutazione qualitativa, ha aperto l'offerta economica elettronica dell'unico offerente PEDACTA S.R.L. di Lana (BZ), attribuito i relativi punteggi;

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale n. 3 di data 16.05.2023 della procedura in oggetto al quale si rinvia per relationem, depositato presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano;

l'offerente PEDACTA S.R.L. ha ottenuto un punteggio totale di 100 punti (70,00 punteggio tecnico riparametrato - 30,00 punteggio economico);

Am 10.03.2023 hat die Bewertungskommission im Gemeindehaus in der Lanciastraße Nr. 4/A, in öffentlicher Sitzung, welche mittels Mitteilung vom 08.03.2023 einberufen wurde, die Muster geöffnet.

Die Bewertungskommission hat sich an folgenden Tagen in nicht öffentlicher Sitzung für die Bewertung des technischen Angebots versammelt: 10.03.2023, 15.03.2023, 27.03.2023, und 04.04.2023.

Die Arbeit der Bewertungskommission ist in den 5 (fünf) Niederschriften und in der entsprechenden Tabelle für die Bewertung und die Punktezuweisung - Anlage A - dargelegt, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt sind.

Am 16.05.2023 hat die Wettbewerbsbehörde im Gemeindehaus in der Lanciastraße Nr. 4/A Gebäude B - 3. Stock, Zimmer Nr. 321, in nicht öffentlicher Sitzung, welche mittels P.E.C. (Prot.Nr. 0136001/2023 vom 10.05.2023) an alle Teilnehmer einberufen wurde, die nach der technischen Bewertung zuerkannten Punkte vorgelesen, das auf elektronischem Weg vom einzigen Bieter PEDACTA GmbH aus Lana (BZ) eingereichte wirtschaftliche Angebot geöffnet, die entsprechenden Punkte vergeben.

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 3 vom 16.05.2023 des Verfahrens festgehalten, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Der Bieter PEDACTA GmbH hat eine Gesamtpunktzahl von 100 Punkten erreicht (70,00 Punkte für das technische Angebot, mit Angleichung - 30,00 Punkte für das wirtschaftliche Angebot).

l'importo offerto dall'offerente PEDACTA S.R.L. ammonta a Euro 218.523,53 (I.V.A. al 22% esclusa) - corrispondente ad un ribasso percentuale del 11,30% - e risulta così composto:

Der vom Bieter PEDACTA GmbH angebotene Gesamtpreis beläuft sich auf 218.523,53 Euro (ohne 22%MwSt.) - entsprechend einem prozentualen Abschlag von 11,30% - und umfasst Folgendes:

Importo offerto	Euro	218.523,53	angebotener Preis
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta	Euro	0,00	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale complessivo	Euro	218.523,53	Gesamtbetrag

l'Autorità di Gara non ha proceduto con il calcolo della soglia di anomalia (deliberazione della Giunta Provinciale n. 779 del 07.08.2018 e n. 1099 del 30.10.2018 - conferma della validità", adottata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 898 del 05.11.2019, in quanto tale metodologia di determinazione della soglia di anomalia non trova applicazione in presenza di una sola offerta ammessa;

Die Wettbewerbsbehörde hat die Berechnung des Anomalieschwellenwertes (Beschluss der Landesregierung Nr. 779 vom 07.08.2018 und Nr. 1099 vom 30.10.2018 - Bestätigung der Gültigkeit" laut Beschluss der Landesregierung Nr. 898 vom 05.11.2019 - nicht vorgenommen, da diese Methode im Falle, dass nur ein zugelassenes Angebot vorliegt, nicht angewandt wird.

l'Autorità di Gara, tramite la R.U.P., ha dichiarato che l'offerta non è anomala ai sensi dell'art. 30 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Die Wettbewerbsbehörde hat mittels der E.V.V., erklärt, dass das Angebot gemäß Art. 30 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. als nicht übertrieben niedrig angesehen wird.

conseguentemente, si ritiene di aggiudicare in via definitiva all'offerente PEDACTA S.R.L. di Lana (BZ) la fornitura ed il montaggio degli arredi serie e su misura nella scuola materna „Dante Alighieri" a Bolzano, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura di gara in quanto l'offerta appare congrua;

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, den Bieter PEDACTA GmbH aus Lana (BZ) mit der Lieferung und Montage der Serienmöbel und Möbel nach Maß für den Kindergarten „Dante Alighieri" in Bozen zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Vergabeverfahrens eingereichten Angebots zu beauftragen, weil das Angebot für angemessen befunden worden ist.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

la Direttrice dell'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici

Dies vorausgeschickt,

VERFÜGT

DETERMINA:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- 1)** di approvare i verbali della procedura di gara svolta con modalità telematica n. 1 della seduta del 02.02.2023, n. 2 della seduta del 21.02.2023 e n. 3 della seduta del 16.05.2023 (CUP I59E18000260004 – CIG 953079118B), riguardanti la fornitura ed il montaggio degli arredi di serie e su misura nella scuola materna Dante Alighieri a Bolzano, ai quali si rinvia per relationem e che sono depositati presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano;
- 2)** di approvare i verbali della commissione di valutazione relativi alla valutazione dell'offerta tecnica così costituiti, ai quali si rinvia per relationem e che sono depositati presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano:

Verbale n. 1 della seduta del 10.03.2023

Verbale n. 2 della seduta del 10.03.2023

Verbale n. 3 della seduta del 15.03.2023

Verbale n. 4 della seduta del 27.03.2023

Verbale n. 5 della seduta del 04.04.2023

Tabella di valutazione ed attribuzione dei punteggi – Allegato A;

die Direktorin des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- 1)** die Protokolle betreffend das Vergabeverfahren in elektronischer Form Nr. 1 der Sitzung vom 02.02.2023, Nr. 2 der Sitzung vom 21.02.2023 und Nr. 3 der Sitzung vom 16.05.2023 (CUP I59E18000260004 – CIG 953079118B), für die Lieferung und Montage der Serienmöbel und Möbel nach Maß für den Kindergarten „Dante Alighieri“ in Bozen und die beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, zu genehmigen.
- 2)** Die in der Folge aufgelisteten Protokolle der Bewertungskommission über die Bewertung des technischen Angebots, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, werden genehmigt:

Protokoll Nr. 1 der Sitzung vom 10.03.2023

Protokoll Nr. 2 der Sitzung vom 10.03.2023

Protokoll Nr. 3 der Sitzung vom 15.03.2023

Protokoll Nr. 4 der Sitzung vom 27.03.2023

Protokoll Nr. 5 der Sitzung vom 04.04.2023

Bewertungstabelle und Punktezuweisung – Anlage A.

3) di dare atto che, vista l'applicazione alla procedura di gara del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di gara dei concorrenti in sede di apertura della busta A, non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui agli artt. 29 e 76, comma 2-bis del D.Lgs. n. 50/2016 che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi;

4) di aggiudicare in via definitiva la fornitura di cui sopra alla ditta PEDACTA S.r.l.di Lana (BZ) per un importo complessivo di Euro 266.598,70 (I.V.A. 22% compresa) nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara. L'importo risulta così composto:

Importo offerto	Euro	218.523,53	Angebotener Preis
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	0,00	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale complessivo	Euro	218.523,53	Gesamtbetrag
22% IVA	Euro	48.075,17	22% MwSt.
Totale complessivo	Euro	266.598,70	Gesamtbetrag

5) di approvare la spesa derivante di Euro **266.598,70** (I.V.A. 22% compresa);

3) Nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015, i.g.F. Anwendung findet, ist die Zulassung der Wirtschaftsteilnehmer im Zuge der Öffnung des Umschlages A seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung laut Artt. 29 und 76, Absatz 2-bis des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt.

Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen laut Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt.

4) Die obgenannte Lieferung seitens der Firma PEDACTA GmbH aus Lana (BZ) über einen Gesamtbetrag von 266.598,70 Euro (22% MwSt. inbegriffen), sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen, wird endgültig zugeschlagen. Der Gesamtpreis setzt sich wie folgt zusammen:

5) Die daraus entstehende Ausgabe von **266.598,70** Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt.

- 6)** di dare atto che a norma dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., la stazione appaltante limita la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale e speciale in capo al solo aggiudicatario (comprese eventuali imprese ausiliarie e consorziate esecutrici);
- 7)** di dare atto che l'aggiudicazione definitiva diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica relativa al costo per la manodopera ai sensi dell'art. 97, comma 5, lettera d) del D.Lgs. 50/2016 e alla verifica della congruità degli oneri aziendali interni di sicurezza, del possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dei requisiti speciali prescritti dalla documentazione di gara;
- 8)** di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- 9)** di prendere atto che ditta PEDACTA S.r.l.di Lana (BZ) ha indicato in sede d'offerta il conto corrente dedicato e le persone delegate a operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e ss.mm.ii.;
- 10)** di approvare la spesa derivante di Euro 266.598,70 (I.V.A. 22% compresa);
- 11)** di imputare la spesa complessiva di Euro 266.598,70 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- 12)** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto per Forniture Arredi (Parte I e II);
- 6)** Es wird festgestellt, dass laut Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015, i.g.F., die Vergabestelle die Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen, nur auf den Zuschlagsempfänger (einschließlich etwaige Hilfsunternehmen und ausführende Konsortiumsmitglieder) beschränkt.
- 7)** Es wird festgestellt, dass der endgültige Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung der Überprüfung der Kosten für Arbeitskräfte gemäß Art. 97, Abs. 5, Buchst. d) des Gv.D. Nr. 50/2016 und der Angemessenheit der betriebsinternen Sicherheitskosten, der vom Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F. vorgesehenen Voraussetzungen und der von den Wettbewerbsunterlagen vorgesehenen besonderen Voraussetzungen wirksam wird.
- 8)** Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.
- 9)** Es wird festgestellt, dass die Firma PEDACTA GmbH aus Lana (BZ) in der Angebotsabgabe das vorgesehene Kontokorrent und die ermächtigten Personen für die Abwicklungen auf dem Kontokorrent, so wie es die Nachvollziehbarkeit der Zahlungsflüsse gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F. vorsieht, angegeben hat.
- 10)** Die daraus entstehende Ausgabe von 266.598,70 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt.
- 11)** Die Gesamtausgabe von 266.598,70 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht.
- 12)** Die Zahlung wird zu den in den besonderen Vertragsbedingungen für Lieferungen von Einrichtungen (Teil I und II) festgelegten Modalitäten vorgenommen.

13) di stipulare digitalmente il contratto nella forma pubblica amministrativa, ai sensi dell'art. 37, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21, comma 2 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

14) di dare incarico all'Ufficio appalti e contratti di provvedere alla stipulazione del contratto;

15) di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

13) Der Vertrag wird in verwaltungsrechtlicher öffentlicher Form, gemäß Art. 37, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21, Abs. 2 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, digital abgeschlossen.

14) Das Amt für öffentliche Aufträge und Verträge wird beauftragt, für den Abschluss des Vertrages zu sorgen.

15) Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist;

- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	2488	04012.02.010900019	PNRR Scuola materna Dante Alighieri - interventi di manutenzione straordinaria - lavori M2C4 - INV 2.2 CUP I59E18000260004	266.598,70

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
TOMAZZONI VALENTINA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

a9de50a25ab9e328c9252dc2706147b1850ec0cf04cb673962f38612732c315f - 10904352 - det_testo_proposta_01-06-2023_17-22-48.doc
5481e41b34b4461d7af7855dfec4f842562d3612c744bdb5d7593105e47c46a - 10904353 - det_Verbale_01-06-2023_17-40-51.doc
a655678550341babf259c2f93cf5aba7af4b7ac81596138bc30c7a3bbac1b7 - 10904659 - ALLEGATO_CONTABILE_arredi_PEDACTA.doc
f1511cdcfe19e07792a0492eaa2db7e12f69e51e8a7189c372e10c20abbed9d1 - 10914166 - Allegato contabile arredi di serie e su misura.pdf